



SVLT  
ASETA

Feldspritzentest  
Test de pulvérisateur

Besitzer Propriétaire	<u>Th. Estermann AG</u> <u>Händlenhof 2</u> <u>6274 Eschenbach</u>	Prüfstelle Station de contrôle	<b>BUCHER</b> Agro-Technik AG 6289 Hämikon/LU Tel. 041 919 60 06
Fabrikat Marque	<u>Grim 2500 7P LU 9966</u>	Datum Date	<u>24.3.2021</u>
Baujahr Anné de construction	<u>2016</u>	Vignette	<input checked="" type="checkbox"/> ja oui <input type="checkbox"/> nein non
Chassis Châssis	<u>1052</u>	Prüfgebühr Taxe de contr.	Fr.
Letzter Spritzentest Dernier contrôle	<u>2017</u>	Unterschrift Signature	<u>A. Kij</u>
Nächster Spritzentest Prochain contrôle	<u>2024</u>		

1. Kraftübertragung Mécanisme de transmission	Gelenkwelle / Prise de force ✓	Schutzeinrichtungen / Protection ✓	Andere / Autres ✓
2. Pumpe Pompe	Leistung / Débit l/min <u>295</u>	max. Druck / Pression bar <u>20</u>	Druckspeicher / Amortisseur ✓
3. Rührwerk Brasseur	Mechanisch / Mécanique	Hydraulisch / Hydraulique	Umwälzung / Circulation ✓
4. Behälter Réservoir	Brühebehälter / Bouillie <u>2500</u>	Spülwasser / Eau de rinçage <u>250</u>	Frishwasser / Eau fraîche <u>30</u>
5. Innenreinigung Nettoyage de l'intérieur	Reinigung besprochen Nettoyage discuté ✓	Aufkleber "sauber arbeiten" Autocollant "travail propre" ✓	Checkliste abgegeben distribuée aide memories ✓
6. Druckregler Batterie de commande	Starrventil / Pression constante	Gleichdruck / Débit proportionnel <u>Einzeldüsen-Schaltung</u> ✓	Elektronisch / Electronique
7. Manometer Manomètre	Bereich / Affichage	Skala / Graduation <u>0,1</u>	Genauigkeit / Précision +/- 0.5 ✓
8. Leitungen Conduites	Leitungsführung / Tuyaux ✓	Dichtigkeit / Etanchéité ✓	Nachtropfverhind. / Anti-gouttes ✓
9. Filter Filtres	Saugfilter / Filtres d'aspiration ✓	Druckleitungsfilter / de pression ✓	Düsenfilter / Filtres des buses ✓
10. Gestänge Rampe	Düsenabstand / Intervalle <u>50</u>	Anzahl Düsen / Nombre de buses <u>42</u>	Arbeitsbreite / Largeur de travail <u>21</u>

11. Düsen / Grundlagen Buses / Données de base							Einzeldüse / Buse individuelle			
Gang Vitesse	Drehzahl Régime	km/h	l/ha	Düsentyp buse	Type de Hersteller Fabricant	Nennwert (Tabelle) Valeur nominal (Tableau)		Prüfwert Débit mesure		Abweichung Tolérance +/- 10 %
						l/min	bar	Ø l/min	bar	
				<u>AIT 960 11003</u>	<u>Tejet</u>	<u>1,19</u>	<u>3</u>	<u>1,09</u>	<u>3</u>	✓

12. Querverteilung / Répartition	Abweichung Mittelwert la valeur Ø	Ecart toléré de +/- 20 %	✓	Variationskoeffizient Coefficient de variation	max. 10 %	<u>9,45</u>
----------------------------------	--------------------------------------	-----------------------------	---	---	-----------	-------------

1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36

Bemerkungen / Remarques  
012

Beilagen / Annexes  PC-Formular / Formulare PC  FormularFeldbau2019

Der Feldspritzentest entbindet den Anwender nicht von der Sorgfaltspflicht (Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung ChemRRV) und von der kulturabhängigen Geräteeinstellung. Ce contrôle ne décharge pas l'utilisateur d'entretenir son appareil, ni de le régler conformément aux cultures à traiter. réduction des risques liés aux produits chimiques, ORRChim). (Ordonnance sur la